

# CONTROLTECH

bicycle components USA

## SEATPOST INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for choosing this Control Tech Seatpost. With proper care and installation, it will give you trouble-free, enjoyable use.

In order to maximize the safe enjoyment of this product, you should read and carefully follow the following installation instructions and warnings. Failure to do so could result in unexpected wear and/or failure, possibly resulting in injury. Please read the following directions and helpful hints when installing your new seatpost.

### Seatpost installation instructions:

- 1) Please make certain that your seat post's diameter matches the inside diameter (I.D.) of your frame's seat tube before starting the installation process. If it matches, please continue to the next steps;
- 2) Remove the existing seatpost and/or saddle, if necessary;
- 3) Remove the saddle clamp bolt and disassemble the clamp parts. Lubricate all the bolt threads and the underside of the bolt head with a high-quality grease;
- 4) Reassemble the lubricated parts, leaving the bolt threaded halfway through the nut;
- 5) Place the rails into the lower half (cradle) of the clamp. Turn the upper half of the clamp so that it fits onto the tops of the rails.
- 6) Tighten the clamp to the correct torque. The maximum torque for Control Tech aluminum seatpost clamps is 10-12Nm. Be careful not to tighten beyond these maximum limits, as damage to both the seatpost and saddle rails could result;
- 7) Check that the installed seatpost and saddle do not rotate or slip when pressure is applied to them. Make sure

that the ridges inside the clamp are matched against each other, assuring a slip-resistant connection.

**NOTE:** Occasionally, the difference between the specified inner diameter of the seat tube and the specified outer diameter of the seatpost may be greater than specified. If the seatpost clamps cannot be clamped securely enough for all riding conditions when the clamps are tightened within specifications, you may have to try a different size seatpost to insure proper, safe installation. Please check with your dealer if you have any questions about the fit and compatibility of different components.

### "LIMITED WARRANTY"

Control Tech warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of original retail purchase. This warranty is extended only to the original owner of the product. Proof of purchase is required for any warranty service, so be sure to keep your receipt.

This warranty does not cover cosmetic or structural damage arising from misuse or abuse, including but not limited to damage caused by jumping and landing, front end impact, or any other collision, falls or crashes, owner neglect, improper installation of parts and accessories, improper assembly, improper maintenance, or use of racks in transportation. Any modifications, changes, additions or substitutions to any part or component are done so at the sole risk of the user and will render the warranty null and void. Control Tech makes no warranty against said modifications, changes, additions or substitutions. Wear from normal use or exposure to environmental elements is not covered by this warranty. Control Tech makes no warranty against any incidental or consequential damage to bike or parts, or rider injury caused by defects as covered in this warranty. Control Tech will repair or replace, at its sole discretion, any Control Tech products deemed defective under this warranty. There is no other remedy, either expressed or implied, under this warranty. Control Tech is not

responsible for any shipping or dealer charges related to any warranty claim, whether or not said claim is accepted by ControlTech.

Thank you for choosing Control Tech. For further information, please visit us on the Web at

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com).

# CONTROLTECH

bicycle components USA

## シートポストの取り付け方法

コントロールテック社製シートポストをお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。取り扱いと取り付けを正しく行うことで、トラブルなく快適にお使いいただけます。本製品を安全にお使いいただくために、次の取り付け方法と警告を遵守してください。指定された取り付け方法や警告に従わないと、思わぬ磨耗や故障の原因となり、怪我につながる可能性があります。新しいシートポストを取り付け際には、次の指示とアドバイスを御覧ください。

- シートポストの取り付け方法:
- 1) 取り付けを始める前に、シートポストの直径がフレームのシートチューブの内径 (I.D.) と適合することを確認します。
  - 2) 既存のシートポストとサドルを取り外します。
  - 3) サドルクラムのボルトを取り外してクラムパーツを解体します。すべてのボルトとボルトヘッドの下側に高品質のグリスを塗ります。
  - 4) グリスを塗ったパーツを組み立て直します。その際には、ボルトはナットに半分まで入れておきます。
  - 5) サドルのレールをクラムの下半分 (クレイドル) に取り付けます。クラムの上半分を回して、レールの上部に固定します。
  - 6) クラムを正しいトルクに締めます。シートポストクラムの最大トルクは10-12Nm です。この上限を超えないようにしてください。締め付け過ぎは、シートポストとサドルレールの破損につながる可能性があります。
  - 7) 取り付けたいシートポストとサドルが、圧力を掛けても回転したり滑らないことを確認します。

注記: 稀に、シートチューブの規定内径とシートポストの規定外径の違いが、規定値よりも大きいことがあります。クラムを仕様が締めても、シートポストクラムをあらゆるサイクリング条件に適するようにしっかりと締め付けができない場合は、違うサイズのシートポストを試して適切で安全な取り付け

を行います。

### 「限定保証」

コントロールテック社は、ご購入日から2年間、本製品の素材と加工に欠陥がないことを保証します。本保証は製品の所有者のみ適用されます。保証サービスを受ける際には購入証明が必要となりますので、領収書を保管してください。間違った使用や不正使用が原因による外装の破損や構造上の破損は本保証の対象外となります。これには、ジャンプや着地、フロントエンド衝撃、その他のあらゆる追突、落下、衝突、所有者の不注意、パーツやアクセサリの不適切な取り付け、不適切な組み立て、不適切なメンテナンス、あるいは運搬時のラックの使用などによる破損を含みます。パーツやコンポーネントの改造、変更、追加、代用はユーザーの責任となり、保証が無効になります。コントロールテックは、前述の改造、変更、追加、代用については保証いたしかねます。通常の使用や自然現象による磨耗は本保証の対象外となります。コントロールテックは、自転車やパーツの付随的破損、結果的破損、本保証が適用される欠陥が原因による自転車に乗っている人の怪我については、一切の保証をいたしかねます。本保証に基づいて欠陥が認められたコントロールテック製品については、コントロールテックはその数量に基づいて修理または交換します。明示的、黙示的を問わず、その他のいかなる保証もいたしません。コントロールテックは、保証請求が同社の承認を受けたかどうかに関わらず、保証請求に関連する輸送手数料や取扱代理店手数料については一切の責任を負いかねます。コントロールテック社製品をお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。詳しくは、下記の弊社Webサイトをご覧ください。

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com)



# CONTROLTECH

bicycle components USA

## ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DEL CANNOTTO REGGISSELLA

Grazie per aver scelto il cannoetto reggisella Control Tech. Con la cura e il montaggio adeguati, vi offrirà un utilizzo piacevole e senza problemi. Per ottimizzare l'uso in sicurezza di questo prodotto, è necessario leggere e seguire con attenzione le seguenti istruzioni ed avvisi per il montaggio. In caso contrario si potrebbe incorrere in usura e/o guasti imprevisti e conseguenti eventuali lesioni. Durante il montaggio del cannoetto reggisella, leggere le seguenti istruzioni e suggerimenti.

### Istruzioni per il montaggio del cannoetto reggisella:

- 1) Prima di iniziare il montaggio, accertarsi che il diametro del cannoetto reggisella corrisponda al diametro interno del tubo piantone del telaio. In caso affermativo, proseguire con le fasi che seguono;
- 2) Rimuovere il cannoetto reggisella e/o la sella esistenti, se necessario;
- 3) Rimuovere il bullone del morsetto della sella e smontare le parti del morsetto. Lubrificare le filettature dei bulloni e il lato inferiore della testa del bullone con grasso di alta qualità;
- 4) Rimontare le parti lubrificate lasciando il bullone avvitato per metà sul dado;
- 5) Posizionare le guide della sella nella metà inferiore (attacco) del morsetto. Girare la metà superiore del morsetto in modo che entri nella parte superiore delle guide.
- 6) Stringere il morsetto correttamente. La coppia massima per i morsetti del cannoetto reggisella Control Tech è 10-12 Nm. Fare attenzione a non stringere oltre questi limiti

massimi, in quanto potrebbero verificarsi danni al cannoetto reggisella nonché alle guide della sella.

7) Verificare che il cannoetto reggisella e la sella stessa non ruotino o scorrano quando è applicata pressione su di essi. Accertarsi che le scanalature all'interno del morsetto corrispondano l'una con l'altra, assicurando una connessione resistente allo scivolamento.

**NOTA:** A volte, la differenza tra il diametro interno specificato del morsetto del tubo piantone del telaio e il diametro esterno specificato del cannoetto reggisella può essere maggiore di quanto indicato. Se i morsetti del cannoetto reggisella non possono essere fissati saldamente in modo da essere adatti a tutte le condizioni d'uso della bicicletta, anche quando i morsetti sono stati stretti secondo le specifiche, potrebbe rendersi necessario provare un cannoetto reggisella di misura diversa per assicurare un montaggio appropriato e sicuro. In caso di domande sull'adeguatezza e compatibilità dei diversi componenti, verificare con il proprio negoziante.

### "GARANZIA LIMITATA"

Control Tech garantisce che questo prodotto è privo di difetti nei materiali e nella manodopera per un periodo di due anni dalla data originale di acquisto. La garanzia è estesa solo per il proprietario originale del prodotto. È necessaria una prova d'acquisto per qualsiasi assistenza in garanzia, quindi accertarsi di conservare la propria ricevuta.

Questa garanzia non copre danni estetici o strutturali derivanti da cattivo uso o abuso, inclusi senza limitazione i danni causati da salti e atterraggi, impatti all'estremità anteriore o qualsiasi altra collisione, caduta o incidente, propria negligenza, montaggio errato di parti o accessori, assemblaggio improprio, manutenzione impropria o utilizzo di supporti per il trasporto. Qualsiasi modifica, cambiamento, aggiunta o sostituzione a qualsiasi parte o componente è fatta a solo rischio dell'utente e rende la garanzia nulla o non valida. Control Tech non rilascia alcuna garanzia a coprire dette modifiche, cambi,

aggiunte o sostituzioni. Usura dovuta al normale utilizzo o all'esposizione agli elementi naturali, non è coperta dalla presente garanzia. Control Tech non rilascia alcuna garanzia per danni accidentali o conseguenti alla bicicletta o alle parti, oppure lesioni al ciclista causati da difetti così come coperti da questa garanzia. Control Tech riparerà o sostituirà, a propria discrezione, qualsiasi prodotto Control Tech ritenuto difettoso in base alla presente garanzia. Non esiste altro rimedio, espresso o implicito, in base a questa garanzia. Control Tech non è responsabile per qualsiasi spesa di spedizione o del negoziante relativa a richieste in garanzia, siano esse state accettate o meno da Control Tech. Grazie per aver scelto Control Tech. Per altre informazioni, visitare il nostro sito all'indirizzo:

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com)

# CONTROLTECH

bicycle components USA

## GEbruiksAanwijzing voor de ZADelpen

Hartelijk dank voor het kiezen van de zadelpen van Control Tech. Met een goed onderhoud en een goede installatie biedt deze zadeldekleem u een probleemloos en plezierig gebruik. Om het veilige plezier te vergroten van dit product, moet u de volgende gebruiksaanwijzing en waarschuwingen doorlezen en nauwkeurig opvolgen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot een onverwachte slijtage en/of defect, wat mogelijk kan leiden tot letsel. Lees de volgende instructies en handige tips door bij het installeren van uw nieuwe zadelpen.

### Gebruiksaanwijzing voor de zadelpen:

- 1) Controleer of de diameter van uw zadelpen overeenkomt met de binnendiameter (BiD) van de zadelpenbus van uw frame voordat u met installeren begint. Als dit het geval is, kunt u doorgaan met de volgende stappen;
- 2) Verwijder de bestaande zadelpen en/of zadel, indien noodzakelijk;
- 3) Verwijder de zadeldeklembout en demonteer de klemonderdelen. Smeer het schroefdraad van de bout en de onderzijde van de boutkop in met een hoogwaardig smeermiddel.
- 4) Monteer de gesmeerde onderdelen weer, waarbij de bout half in de moer wordt vastgedraaid.
- 5) Plaats de rails van het zadel in de onderste helft (frame) van de klem. Draai de bovenste helft van de klem, zodat het past op de bovenzijde van de rails.
- 6) Zet de klemmen vast met het juiste aandrainmoment. Het aandrainmoment van de Control Tech zadelpenklemmen is 10-12 Nm. Niet strakker vastzetten dan deze maximale grenswaarden, omdat er anders schade kan

ontstaan aan zowel de zadelpen als de zadelafters.

7) Controleer of de geïnstalleerde zadelpen en het zadel niet draaien of wegglijden wanneer er druk op wordt toegepast. Controleer of de randen binnen de klem goed op elkaar zijn aangesloten zodat ze niet gaan glijden. **OPMERKING:** soms kan het voorkomen dat het verschil tussen de aangegeven binnendiameter van de stuurpenbus en de aangegeven buitendiameter van de zadelpen groter is dan aangegeven. Als de zadelpenklemmen niet stevig genoeg vastgeklemd kunnen worden voor alle fietsomstandigheden als de klemmen zijn vastgezet binnen de specificaties, moet u een andere maat van zadelpen proberen voor een goede en veilige installatie. Ga naar uw dealer als u vragen heeft over de pasvorm en de compatibiliteit van de verschillende onderdelen.

### "BEPERKTE GARANTIE"

Control Tech garandeert dat dit product vrij is van defecten in materiaal en uitvoering gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum van de originele aankoop in de winkel. Deze garantie wordt alleen verstrekt aan de originele eigenaar van het product. Er is een bewijs van aankoop nodig om gebruik te maken van de garantie, bewaar daarom uw aankoopbewijs. Deze garantie dekt geen cosmetische of structurele schade als gevolg van misbruik of verkeerd gebruik, waaronder, maar niet beperkend tot, schade als gevolg van springen en landen, frontale botsing of andere botsingen, vallen of ergens tegenaan rijden, verwaarlozen door de eigenaar, onjuiste installatie van onderdelen en accessoires, onjuiste montering, verkeerd onderhoud of gebruik van transportrekken. Aanpassingen, veranderingen, aanvullingen of vervangingen van onderdelen van enig onderdeel of component gebeuren op eigen risico van de gebruiker en doen de garantie teniet. Control Tech geeft geen garantie op de genoemde aanpassingen, veranderingen, aanvullingen of vervangingen. Slijtage door normaal gebruik of blootstelling aan weersomstandigheden wordt niet gedekt door deze

garantie. Control Tech geeft geen garantie voor enige incidentele schade of gevoelsschade aan de fiets, onderdelen daarvan of letsel van de fietser als gevolg van defecten die worden gedekt in deze garantie. Control Tech zal, naar eigen oordeel, Control Tech-producten repareren of vervangen waarvan zij van mening is dat het product defect is in deze garantie. Er is geen andere oplossing, expliciet of impliciet, onder deze garantie. Control Tech is niet verantwoordelijk voor verzendkosten of dealerkosten met betrekking tot een garantieclaim, ongeacht de genoemde claim is geaccepteerd door Control Tech. Hartelijk dank voor het kiezen van Control Tech. Ga voor meer informatie naar onze internetpagina op

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com)

謝謝你選擇CT座桿，適當的照顧和組裝，將給你沒煩惱和愉快的使用。

為了嚴安全的產品，請務必仔細閱讀下列使用說明和警告，假若不如此，將導致不可預測的破壞，可能導致傷害，當組裝你的座桿時，請你閱讀指示和說明：

座管組裝說明

- 1)在組裝之前，請確定座管的直徑和車架之座管吻合，假若吻合，請繼續下一步
- 2)假若需要的話，請移動座管和座墊
- 3)移動座墊夾子的螺絲，拆除夾子的部份，將螺絲和螺絲鎖底下塗上高品質之潤滑油
- 4)重組上油部份，讓螺絲留在螺絲的一半
- 5)將座墊軌道放到夾子支架之上下半方，轉動夾子的上半方，讓軌道放在上面
- 6)鎖緊夾子到正確的扭力，CT鋁座墊之最大扭力為10-12Nm，鎖緊請勿超過這最大極限，否則對座墊軌道和座桿會造成傷害
- 7)檢查組裝好的座墊和座桿，遭受外力時不會滑動或旋轉，確認(軌道)連續在夾子裏面互相密合在一起，不會滑動。注意：然而，在特定的座管內徑和特定的座桿外徑之差異可能比指定的稍大，當夾子根據說明已鎖緊，假如座管之夾子在騎車中無法安全地夾緊，你可能需要試另一種尺寸的座桿，來確保安全的組裝。假如你對不同配件的相容性有任何問題，請洽你的經銷商。

有限的保證：CT從原始的購買日期開始，對產品材料和工藝兩年內的瑕疵有保證，這保證的延伸只到產品原始的擁有者，任何保證服務必須有購買證明，因此請保留你的單據。這個保證不包括來自誤用或濫用所造成的安裝或結構損傷，包括但不限於對損傷由疏懶的和堅硬的，前踏衝擊，或其他碰撞造成，掉落或碰撞，所有者的疏忽，配件和零件不當的組裝或維修、或運輸途中貨架的使用。假若有任何

修改、變動、附加物或替代物到任一配件所造成用戶的單一風險，將使保證失效並作廢。CT不做前述修改、變動、附加物或替代物的保證，以及不保證來自正常使用的破壞或在環境中的暴露。CT不保證任何對腳踏車或配件，偶而發生或間接的損害，或車手的傷害是由瑕疵造成的。在單一選擇，保證中被視為瑕疵的任何產品，CT將修理或將替換。在這保證下，不論被表達或被暗示，沒有其它補救，CT對任何運輸或經銷商相關的保證申明負責，無論CT是否接受前述申明要求。

感謝你選擇Control Tech，如需進一步消息，請看網站

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com)



**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA TIGE DE SELLE**

Merci d'avoir choisi cette tige de selle Control Tech. Avec un entretien et une installation appropriés, il vous offrira une utilisation agréable et sans problème.

Afin de maximiser les performances de ce produit et de réduire les risques, vous devez lire attentivement et respecter les instructions d'installation et les avertissements. Le manquement peut causer une usure non prévue et/ou la panne et peut présenter un risque de blessure. Veuillez lire attentivement les instructions et suivre les conseils pratiques suivants lors de l'installation de votre nouvelle tige de selle.

**Instructions d'installation du siège :**

- 1) Veuillez vous assurer que le diamètre de la tige correspond au diamètre interne (I.S.) du cadre du tube de selle avant de commencer l'installation. Si cela est le cas, veuillez continuer avec les étapes suivantes;
- 2) Enlevez la tige et/ou la selle existante, si nécessaire;
- 3) Retirez le boulon de serrage de la selle et démontez les pièces de serrage. Lubrifiez tous les filetages de boulons et la partie inférieure de la tête de boulon avec de la graisse de haute qualité;
- 4) Réassemblez les pièces lubrifiées, en laissant le boulon fileté à la moitié de l'écrou;
- 5) Placez les rails de la selle dans la moitié inférieure (dispositif d'attache) de la bride. Tournez la moitié supérieure de la bride afin qu'elle s'adapte aux parties supérieures des rails.
- 6) Serrez la bride à la force au couple de serrage appropriée. La torsion maximale pour les brides de siège en aluminium Control Tech est de 10-12 Nm. Prenez soin



de ne pas serrer au-delà de ces limites, car ceci peut causer des dommages à la tige et aux rails de selle;

7) Vérifiez que la tige et la selle ne tournent pas et ne glissent pas lorsque vous appuyez dessus. Assurez-vous que les arêtes à l'intérieur de la bride correspondent les unes aux autres, assurant ainsi une connexion résistante au glissement.

**REMARQUE :** Occasionnellement, la différence entre le diamètre interne indiqué du tube de selle et le diamètre externe indiqué sur la tige peut être supérieure à ce qui est spécifié. Si les brides du collier peuvent pas être assez bien serrées pour toutes les conditions de conduite. Il est recommandé d'essayer une tige de taille différente afin d'assurer une installation correcte et sûre. Veuillez prendre contact avec votre revendeur le plus proche si vous avez des questions sur l'adaptabilité et la compatibilité des différents composants.

**"GARANTIE LIMITEE"**

Control Tech garantit son produit contre tout défaut matériel et de main-d'œuvre pendant une période de deux ans à partir de la date d'origine de l'achat. Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire d'origine du produit. Une preuve d'achat est requise pour tout service de garantie, assurez-vous donc de bien conserver votre reçu.

Cette garantie ne couvre pas les dommages cosmétiques et structurels provenant d'un abus ou d'une mauvaise utilisation, y compris mais non limité aux dommages causés par le saut et l'atterrissage, l'impact frontale ou tout autre collision, les chutes ou accidents, la négligence du propriétaire, l'installation incorrecte des pièces ou des accessoires, le montage incorrect, la maintenance inappropriée, ou l'utilisation de support pour le transport. Toute modification, tout changement, toute addition ou substitution à n'importe quelle pièce ou composant sont effectués au seul risque de l'utilisateur et annulera automatiquement la présente garantie. Control Tech n'offre aucune garantie contre les dits changements,



modifications, additions ou substitutions. L'usage provenant de l'utilisation normale ou de l'exposition aux éléments environnementaux n'est pas couverte par cette garantie. Control Tech ne fournit aucune garantie contre les dommages accidentels ou indirects au vélo ou aux pièces, ou la blessure du cycliste causée par des défauts couverts par la garantie. Control Tech réparera ou remplacera à sa seule discrétion tout produit Control Tech prouvé défectueux et dans les limites établies par la présente garantie. Il n'y a aucun autre recours, qu'il soit implicite ou explicite, sous cette garantie. Control Tech n'est pas responsable des frais d'expédition ou de revendeur liés à une revendication de garantie, que cette revendication soit acceptée par Control Tech ou non. Merci d'avoir choisi Control Tech. Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site Web à l'adresse suivante :

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com)



**MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE SATTELSTÜTZE**

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die Sattelstütze von ControlTech entschieden haben. Bei korrekter Montage und optimaler Pflege wird sie Ihnen viel Freude bereiten. Lesen Sie diese Anleitung zu Ihrer Sicherheit sorgfältig durch, und beachten Sie die Sicherheits- und Montagehinweise. Werden die Hinweise nicht befolgt, kann dies zu einem vorzeitigen Verschleiß und/oder zu Fehlfunktionen führen. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen und Tipps, wenn Sie Ihre neue Sattelstütze montieren.

**Montageanleitung für die Sattelstütze:**

- 1) Vergewissern Sie sich bevor Sie beginnen, dass der Durchmesser der Sattelstütze dem Innendurchmesser des Sattelrohrs des Rahmens entspricht. Ist dies der Fall, fahren Sie mit den folgenden Schritten fort.
- 2) Entfernen Sie gegebenenfalls die vorhandene Sattelstütze und/oder den Sattel.
- 3) Entfernen Sie die Schraube der Sattelklemme und demonstrieren die Klemmenteile. Fetten Sie alle Gewinde und die Unterseite des Schraubenkopfs mit einem guten Fett ein.
- 4) Bauen Sie die eingefetteten Teile wieder zusammen, und drehen Sie die Schraube nur halb durch die Mutter.
- 5) Schieben Sie die Sattelschienen in die untere Hälfte (Schlitten) der Klemme. Drehen Sie die obere Hälfte der Klemme so, dass sie auf die obere Seite der Schienen passt.
- 6) Ziehen Sie die Klemme mit dem richtigen Drehmoment fest. Das maximale Drehmoment für die Montage der Sattelstützenklemme beträgt 10-12Nm. Wenn Sie diesen Wert überschreiten, können sowohl die Sattelstütze als auch die Sattelschienen beschädigt werden.

7) Vergewissern Sie sich, dass sich die Sattelstütze und der Sattel nicht drehen oder verrutschen, wenn Druck auf sie ausgeübt wird. Vergewissern Sie sich, dass die Rippen in der Klemme zueinander ausgerichtet sind, damit eine rutschfeste Verbindung gewährleistet ist.

**HINWEIS:** Gelegentlich kann der Unterschied zwischen dem angegebenen Innendurchmesser der Rohraufnahme und dem angegebenen Außendurchmesser der Sattelstütze größer sein als spezifiziert. Wenn die Klemmen der Sattelstütze nicht mit dem angegebenen Drehmoment so befestigt werden können, dass sie bei den unterschiedlichsten Fahrbedingungen sicher halten, müssen Sie eine andere Sattelstützengröße ausprobieren. Bitte fragen Sie Ihren Händler, wenn Sie nicht sicher sind, ob die verschiedenen Komponenten zueinander passen.

**"EINGESCHRÄNKTE GARANTIE"**

ControlTech garantiert für zwei Jahre vom Zeitpunkt des Kaufs an, dass dieses Produkt frei von Material- und Fertigungsmängeln ist. Diese Garantie beschränkt sich auf den ursprünglichen Käufer des Produkts. Im Garantiefall muss der Kaufbeleg vorgelegt werden. Heben Sie ihn deshalb gut auf.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf kosmetische oder bauliche Schäden, die durch einen falschen Gebrauch entstanden sind. Hierzu gehören, ohne sich jedoch darauf zu beschränken, Schäden, die durch Sprünge und Landungen, einen Frontalaufprall oder andere Zusammenstöße, Stürze oder Bruchlandungen herrühren. Die Garantie deckt ebenfalls kein Verschulden des Besitzers, falsche Montage von Teilen und Zubehör, falschen Zusammenbau, unzureichende Wartung oder durch Transportgestelle entstandene Schäden ab. Änderungen, Austauschen und Hinzufügen bzw. Ersetzen von Teilen oder Komponenten geschehen auf eigenes Risiko und führen zum Erlöschen der Garantie. ControlTech übernimmt keine Gewährleistung für genannte Modifikationen, Änderungen, Ergänzungen

oder bei Austausch von Teilen. Normaler Verschleiß oder Einwirkungen durch die Umgebungsbedingungen fallen nicht unter diese Garantie. ControlTech übernimmt keine Haftung für indirekte oder direkte Schäden an den Fahrrädern, Teilen oder bei Verletzungen des Fahrers durch Defekte, die von dieser Garantie abgedeckt werden. ControlTech repariert oder ersetzt nach eigenem Ermessen alle ControlTech-Produkte, die entsprechend dieser Garantieerklärung defekt sind. Andere Garantieansprüche, weder ausdrücklich noch impliziert, bestehen nicht. ControlTech übernimmt keine Transport- oder Händlerkosten, die bei einem Garantiefall entstehen, unabhängig davon, ob der Garantiefall von ControlTech anerkannt wird oder nicht.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ControlTech entschieden haben. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internet-Seite unter

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com)

**INSTRUCCIONES DE INSTALACION DE LA TIJA DE SILLIN**

Le agradecemos que haya elegido la tija de sillín de Control Tech. Con el debido cuidado e instalación, le ofrecerá un uso agradable y sin problemas.

Para maximizar la seguridad de este producto, debe leer y seguir las siguientes instrucciones y advertencias de instalación. Si no lo hace pueden ocurrir fallos o desgastes inesperados, provocando probablemente un accidente. Lea las siguientes instrucciones y trucos útiles al instalar su nueva tija de sillín.

**Instrucciones de instalación de la tija de sillín:**

- 1) Por favor, asegúrese de que el diámetro de su tija de sillín es igual al diámetro interior del cuadro antes de iniciar el proceso de instalación. Si es así, continúe con los pasos siguientes;
- 2) Retire el sillín existente si es necesario;
- 3) Retire el tornillo del sillín y desmonte las pinzas. Lubrique todos los tornillos con grasa de alta calidad;
- 4) Vuelva a montar los componentes lubricados, dejando el tornillo a medio insertar a través de la tuerca;
- 5) Coloque los ralles del sillín en la mitad inferior (cuna) de la pinza. Gire la mitad superior de la pinza para que encaje en la parte superior de los ralles.
- 6) Apriete las abrazaderas hasta conseguir la fuerza adecuada. La fuerza máxima para el tubo de asiento de aluminio de Control Tech de 10-12Nm. Tenga cuidado de no apretar por encima de estos límites, ya que podría dañar los ralles y los agarres;
- 7) Compruebe que el sillín instalado no rota ni se resbala al aplicar presión. Asegúrese de que coinciden las crestas en el interior de la pinza entre sí, asegurándose una conexión

resistente.

**NOTA:** Occasionamente, la diferencia entre el diámetro interior especificado para las abrazaderas de la tija y el diámetro exterior especificado de los ralles del sillín puede resultar mayor del especificado. Si las abrazaderas del sillín no pueden ser ajustadas con firmeza para todas las condiciones de conducción una vez colocadas, pruebe un tamaño de sillín diferente para asegurar una instalación adecuada y segura. Consulte con su distribuidor si tiene alguna pregunta acerca de la adecuabilidad y compatibilidad de los distintos componentes.

**"GARANTÍA LIMITADA"**

Control Tech garantiza que este producto se encuentra libre de defectos de material y mano de obra durante un periodo de dos años desde la fecha de compra original. Esta garantía se extenderá sólo al comprador original del producto. Se solicitará una prueba de compra para cualquier reparación de garantía, así que deberá asegurarse de conservar el recibo.

Esta garantía no cubre daños estéticos o estructurales que surjan del mal uso o abuso, incluyendo, pero no limitado a, daños causados por saltos o caídas, impactos u otras colisiones, caídas o accidentes, negligencias del propietario, instalación incorrecta de componentes y accesorios, ensamblaje incorrecto, mantenimiento incorrecto o uso de soportes de transporte. Cualquier modificación, cambio, adición o sustitución de cualquier parte o componente debe realizarse bajo responsabilidad del usuario, y violará y finalizará la garantía. Control Tech no garantiza ninguna de las modificaciones, cambios, adiciones o sustituciones citadas. El desgaste por uso normal o la exposición a elementos medioambientales no queda cubierto por esta garantía. ControlTech no garantiza ningún daño accidental o consecuente en componentes de la bicicleta, o daños personales al conductor causados por defectos cubiertos por esta garantía. Control Tech reparará o reemplazará, a su

[www.controltechbikes.com](http://www.controltechbikes.com)

decisión, cualquier producto Control Tech que parezcan defectuosos bajo esta garantía. No existe otro remedio, explícito o implícito bajo esta garantía. Control Tech no se hace responsable de los cargos de envío o distribución relacionados con ninguna reclamación de garantía, aceptada o no por Control Tech. Gracias por elegir Control Tech. Para más información, visítenos en la Web